

MIRIAM WEINER ARCHIVAL COLLECTION



DIRECTORIES – TELEPHONE BOOKS & BUSINESS DIRECTORIES Collection Description

This collection of various directories (including telephone directories, “Address Calendars,” business directories and other similar listings) began in the late 1980s during my first visit to Poland. I was in Krakow in the market square and was really interested in the many tables of items available at the “bazaar.” At some point, I saw a very old book about 7-8” thick and asked Mariola (my translator) what it was. It turned out to be a 1930 Polish Business directory that not only included towns in present-day Poland, but also towns within the current borders of Lithuania, Belarus and Ukraine (more than 2,500 pages).

When I saw all the name listings, occupations, addresses, I was very excited; which became somewhat subdued when I learned what the price was. I gulped and paid the money; and then was told “you won’t be allowed to take it out of the country because it is more than 50 years old and it is protected by some government regulation.” So, when I returned to Warsaw, I tracked down the Department of Culture (or some name like that) and eventually got permission to take the book home with me.

By then I was “hooked” and have continued to collect similar directories and then I branched out to local telephone directories from towns in Eastern Europe. Some of the directories in my collection are listings for “enterprises, institutions and organization” while other are “lists of people and property; some list government officials and schools. [Click here](#) for more info about this collection.

The “surname search method” for these books is by OCR (optical character recognition) because the sheer number of name entries per book make it too time-consuming for a manual indexing of the names (one directory has more than 500,000 names in it).

With reference to my specific collection of these directories, the books are in both Latin letters (for towns/cities in the geographic areas of Poland, Galicia, Western Ukraine) and in Cyrillic letters (for towns/cities in the former Russian Empire (Belarus, Moldova, Ukraine, Lithuania)).

To see a list of the 25 directories I have described above ([Click here for List](#)). From the foregoing list, 12 of the directories are currently searchable on this website via OCR (plus 75 Ukraine telephone directories). As we add more directories to the website, we will add them to the below list:

Business/Address Directories & Telephone Directories Currently on this Website

1. Address Book: Town of Lwow (Lvov), 1897 / **17,025 names**
2. Address Book: Town of Lemberg (now Lviv), 1916 / **24,060 names**
3. Telephone directory for districts of: Bydgosz, Gdansk, Krakow, Katowice, Lublin, Lwow, Poznan, Wilna and Warsaw, 1934 / **88,560 names**
4. Address Book for Poltava and Poltava Guberniya, 1914 / **9,614 names**
5. Address Calendar, Podolia Guberniya, 1909 / **6,840 names**
6. Telephone Directory for Boryslaw, Drohobycz & Lwow (& nearby towns), 1930 / **15,875 names**
7. Telephone Directory for Lvov, Boryslaw, Drohobycz (& nearby towns), 1938 / **13,500 names**
8. Address Calendar for Kiev Guberniya, 1914 / **1,960 names**
9. Volhynia Address Book, 1895 / **5,540 names**
10. Volhynia Address Book, 1915 / **3,600 names**
11. Galicia Address Book, 1891 / **11,875 names**

12. "All Russia" Business Directory, 1902 / **140,400 names**
13. *Vsia Rossiia* — "All Russia" Business Directory, 1903, entries from Mogilev Guberniya
14. *Vsia Rossiia* — "All Russia" Business Directory, 1911, entries from Mogilev Guberniya
15. Telephone-Business Directory for Lwow, Stanislawow-Tarnopol, 1935-1936
16. Bialystok, Poland – Telephone Directory, 1929
17. Lublin, Poland – Telephone Directory, 1938 (also includes towns throughout Poland & Western Ukraine)

TELEPHONE DIRECTORIES

In the 1980s I was writing a syndicated column on the subject of Jewish genealogy and Holocaust research that ultimately appeared in more than 100 Jewish newspapers worldwide. One of my columns entitled "Researching Russian Roots with 'Ma Bell' in Moscow" – dealt with the results of me tracing my family via Russian telephone books at the Library of Congress in Washington, D.C. [Click here](#) to see the column. This was 33 years ago!

Today, I have a collection of 75 telephone directories from small towns to the largest cities in Ukraine which I have donated to the Library of Congress. These books are searchable at this website, www.rtrfoundation.org and also at Logan Kleinwaks' website at www.genealogyindexer.org.

For more information about the telephone books, [click here](#).

Logan is THE specialist/expert in these various directories and I suggest you spend some time at his website. He has become a colleague and a friend and I cannot thank him enough for his input, assistance and sharing. At Logan's website, you can search more than 2,000,000 pages from historical directories, Yizkor books, military lists, community & personal histories and school sources.

This collection began during my first trip to Ukraine in 1990. Since then, there have been several trips per year up to and including 2014. During these trips, I visited hundreds of towns – large and small – and generally met with the Mayor of the town (except in large cities such as Kiev, Odessa, Lvov and a few other Oblast capitals). I always had gifts with me (generally office supplies or gifts suitable for a child or grandchild) and the mayors often wanted to give me something in return, but had little to offer. From the very beginning, I suggested that their local telephone book would be a wonderful souvenir for me and so the telephone book collection began.

Often, this was their only telephone book, given to me directly from the Mayor's desk. These books dated primarily from the 1970s and forward. The value to me as a genealogist was that if I planned a visit to my ancestral town, before I arrived I could determine if anyone with my surname was living in that town in the 1970s. If the answer was yes, then this was a possible relative – a possible Holocaust survivor. When I got to the town, I could ask about that family and even if the person had since died or immigrated, it was recent enough that I could ask where they were buried, where they immigrated to or if there were any remaining relatives. I remember visiting one town and asking about a family from a telephone book and having the Mayor tell me, "we have two families with that name" and he immediately telephoned them, within minutes they came to his office and one family was connected to the family I was searching.

The euphoria of a discovery like this is unmatched.



Welcome to Uman, Ukraine

About 199 miles due south from Kiev, is the town of Uman, on the highway to Odessa. Below are telephone book samples from the town of Uman

These telephone books are searchable via an OCR search by [clicking here](#).
See next page for sample telephone entries.



View of portion of Jewish Cemetery in Uman, 1998
Photo Credit: Miriam Weiner



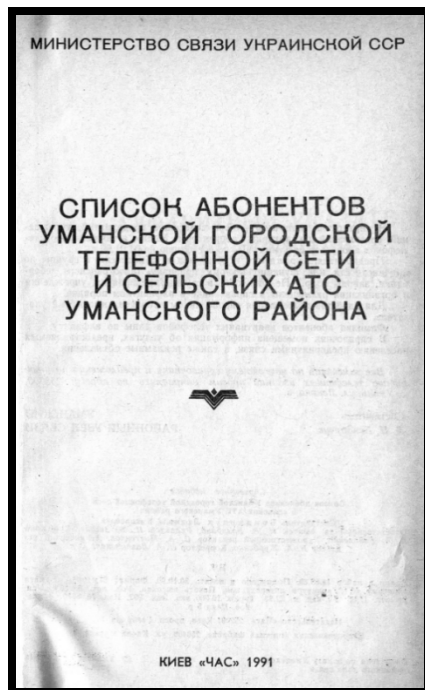
Local view of Uman, c. 1903
Source: Miriam Weiner Archival Collection

Below are two images from the **Uman** telephone book:

Title Page
pp. 192-193.

p. 192, we can see the following Jewish names: Rozenberg (7 entries);

p. 193: Rozenfeld, Roitman (2 entries); and others.



192		Решинский		Ротай		193	
Решинский В. С.		Родин А. И.		Розенкова Л. И.		Романовский В. Ф.	
Октябрьской революции, 74	2-41-85	Пролетарская, 18	5-12-57	Комарова, 16	5-84-57	Железнодорожная, 16	2-51-88
Рига А. Н.		Родина А. С.		Розенфельд С. Л.		Романченко В. В.	
Октябрьской революции, 32	5-48-16	Молокова, 10	5-15-18	Леннина, 3а	5-07-48	Восточная, 9	5-34-48
Рига А. П.		Родина Е. С.		Розмарица А. М.		Романченко В. С.	
Каринского, 16	5-17-34	Пионтовского, 4	5-36-10	Леннина, 19/40	5-73-62	Чапаева, 27а	5-83-73
Рига Е. П.		Родионов А. В.		Розмарина П. М.		Романчук С. И.	
Октябрьской революции, 30	5-28-61	Республиканская, 12	5-76-63	Петровского, 6	5-28-97	Горького, 51/1	5-09-41
Рига Л. Н.		Родионова А. Е.		Розсукацкий А. Н.		Романчук С. И.	
Республиканская, 12	5-54-79	Криворучко, 38	2-44-17	Пушкина, 21	5-94-26	Урицкого, 75а	5-74-77
Рига С. Н.		Родионов В. И.		Розсукацкий В. П.		Романцак М. Н.	
Шмидта, 1	5-28-90	Горького, 32/6	5-03-00	Октябрьской революции, 32	5-07-37	Большевистская, 5	2-28-38
Риндик Н. А.		Родионова Г. М.		Розум Л. Л.		Романчук А. С.	
Ворошилова, 10	5-88-67	Парижской коммуны, 19/40	5-58-40	Железнодорожная, 12	2-58-37	Тышняка, 1	5-88-49
Ровынин П. Т.		Роенко В. К.		Розум Р. И.		Романчук В. А.	
Ленинской «Искры», 22б	5-17-57	К. Маркса, 43	5-44-51	Урицкого, 73	5-81-55	пер. Урицкого, 16	5-15-76
Рогальская А. Г.		Роенко Г. Н.		Розуменко В. И.		Романюк И. Н.	
Ленинской «Искры», 21	5-63-77	Леннина, 23	5-87-90	Тышняка, 31	5-10-35	Комарова, 6	5-11-52
Рогальская Н. В.		Роенко Н. И.		Розумович Д. И.		Романюк И. Ф.	
Тышняка, 13	5-40-93	Октябрьской революции, 72	2-46-18	Шевченко, 33	5-06-84	Шевченко, 9	5-80-91
Рогальская Н. П.		Роенко Н. М.		Ройк Д. И.		Романюк Н. А.	
пер. Садовой, 16	5-78-70	Пионтовского, 15	5-17-03	Леннина, 51	5-77-90	Леннина, 31	5-19-23
Рогальский М. Л.		Роенко П. И.		Ройс М. Л.		Романюк Н. С.	
И. Гонты, 42	2-50-84	Пролетарская, 2	5-46-78	Тышняка, 1	5-48-08	Леннина, 58	5-05-31
Рогаченко Г. Л.		Рождественская Г. Я.		Ройтенко А. И.		Романин В. А.	
Чернышевского, 16	5-80-68	Пролетарская, 8	5-98-61	И. Гонты, 5	2-28-94	пер. Каменный, 4	5-84-96
Рогаченко С. В.		Рожков Н. Ф.		Ройтенко В. И.		Роменко Н. А.	
Котляревского, 23а	5-19-45	Октябрьской революции, 43а	5-54-22	Леннина, 53	5-25-34	Леннина, 54	5-54-84
Рогаченко С. Л.		Рожкова А. С.		Ройтман Б. Ю.		Роммер М. Л.	
пер. Железняка, 7	5-96-38	Железнодорожная, 12	2-55-72	Р. Черного, 28	5-82-10	И. Гонты, 43	2-38-15
Роговой В. А.		Рожкова Е. И.		Ройтман М. Я.		Ромко Е. И.	
Пролетарская, 12	5-96-92	Пушкина, 3	5-00-64	Октябрьской революции, 67	2-24-22	Молокова, 4	5-17-91
Роговой В. В.		Розборский В. А.		Романенко А. Н.		Рондер В. Ф.	
Октябрьской революции, 74	2-42-97	пер. Боггуна, 14	5-72-34	Чернышевского, 9	5-17-00	Парижской коммуны, 19/40	5-54-50
Рогожина Н. Ф.		Розов Б. И.		Романенко А. С.		Ропоткина Р. Д.	
Комарова, 13	5-50-31	Героев Сталинграда, 6	2-44-62	Пролетарская, 6	5-12-70	Леннина, 70	5-92-75
Рогульская И. Т.		Розенберг Б. М.		Романенко И. Д.		Росада А. И.	
И. Гонты, 2	2-37-79	Пушкина, 10	5-64-57	Тышняка, 29	5-29-66	Леннина, 98	5-44-72
Рогульский И. В.		Розенберг Б. П.		Романенко Ю. Т.		Роскошанский А. С.	
Парижской коммуны, 30	5-35-28	Пушкина, 5а	5-64-74	Шевченко, 9	5-18-56	Ворошилова, 10	5-45-19
Родак И. П.		Розенберг Д. П.		Романишина Н. И.		Рослик Е. Е.	
Леннина, 31	5-52-98	Республиканская, 12	5-78-62	Октябрьской революции, 61	2-43-54	Горького, 5	5-36-90
Родачук В. Я.		Розенов Л. Н.		Романов Ф. П.		Рослов С. А.	
Героев Сталинграда, 4	2-43-75	И. Гонты, 36	2-26-41	Леннина, 68	5-17-32	Леннина, 23	5-79-91
		Розенберг Н. Я.		Романова М. П.		Росляк П. С.	
		Леннина, 51	5-58-63	Комарова, 3	5-11-85	пер. Толстого, 4	5-36-84
		Розенберг Т. П.		Романова Н. П.		Росохатый А. М.	
		Горького, 52	5-69-75	Леннина, 33	5-38-69	Тышняка, 8	5-25-00
		Розенберг Я. Л.				Роставщикова Т. И.	
		Пушкина, 5а	5-66-32			Октябрьская, 72	2-45-17
						Ротай Н. П.	
						пер. Урицкого, 17	5-16-48